

**Opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar “Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Fond ta’ Koeżjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1084/2006”**

COM(2011) 612 final — 2011/0274 (COD)

(2012/C 191/07)

Relatur: **is-Sur CEDRONE**

Nhar il-25 u s-27 ta’ Ottubru 2011, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill rispettivament iddeċidew, b’konformità mal-Artikoli 177 u 304 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, li jikkonsultaw lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar

*il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Fond ta’ Koeżjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1084/2006*

COM(2011) 612 final – 2011/0274 (COD).

Is-Sezzjoni Speċjalizzata għall-Unjoni Ekonomika u Monetarja u l-Koeżjoni Ekonomika u Soċjali, inkarigata sabiex tipprepara l-hidma tal-Kumitat dwar is-sugġett, adottat l-opinjoni tagħha nhar it-3 ta’ April 2012.

Matul l-480 sessjoni plenarja tiegħu li saret fil-25 u s-26 ta’ April 2012 (seduta tal-25 ta’ April), il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew adotta din l-Opinjoni b’180 vot favur, 9 voti kontra u 7 astensjonijiet.

## 1. Konkluzjonijiet u proposti

1.1 Il-Kumitat japprova l-approċċ tal-Kummissjoni b’mod wiesa’ fir-rigward tal-proposta l-ġdida għal Regolament dwar il-Fond ta’ Koeżjoni. Jappoġġja b’mod partikolari l-isforzi biex jiġu armonizzati l-proċeduri relatati mal-fondi varji ma’ daww stipulati fir-regolament generali, għalkemm jenfasisza wkoll għadd ta’ punti ewlenin (imfissra hawn fuq) li jridu jiġu diskussi aktar u mtejba, b’mod speċjali fid-dawl tal-qagħda attwali tal-UE minhabba l-kriżijiet finanzjarji u tad-dejn sovrani.

1.2 Il-Kumitat huwa kuntent li l-fond jista’ jintuza għall-promozzjoni tal-produzzjoni u d-distribuzzjoni ta’ sorsi ta’ enerġija rinovabbli, għall-promozzjoni tal-effiċjenza fl-użu tal-enerġija, għall-harsien tal-ambjent u l-promozzjoni tal-adattament għat-tibdil fil-klima, għar-restawr tal-bijodiversità u għat-tiġdid tal-ambjent urban. Dan jista’ jhalli impatt pożittiv fuq setturi oħrajn bħat-turizmu. Dawn huma kollha fatturi li jappoġġjaw l-iżvilupp sostenibbli.

1.3 Il-Kumitat iqis importanti t-tendenza li l-Kummissjoni tnaqqas l-għadd ta’ interventi f’dan iż-żmien ta’ kriżi billi tikkoncentra fuq oqsma tematiċi, mod ewleni kif titnaqqas il-hela, jiġu kkoncentrati r-riżorsi fuq attivitajiet speċifiċi u jissahhah l-effett multiplikatur li jista’ jiġġenera t-tkabbir u l-impjeg.

1.4 Il-Kumitat jappoġġja l-proposta biex jiġi ffinanzjat il-proġett “Facilità Nikkollegaw l-Ewropa” iżda jrid jiġi evitat li jsir fond speċifiku, billi dan jista’ jwassal għal duplikar mhux mehtieg.

1.5 Il-Kumitat huwa mħasseb ukoll, b’mod serju, dwar il-proposti attwali dwar il-prinċipju tal-kondizzjonalità (b’mod partikolari dik makroekonomika), u qed jesprimi riżervi kbar dwarhom. Dan m’għandux ikun orjentat lejn l-ikkastigar, u minflok għandu jiffoka fuq ir-responsabbiltà u l-ippremjar, u għaldaqstant jiġi evitat li l-objettiv ta’ konverġenza jiddgħajef u jiġi kompromess.

1.6 Il-Kumitat jahseb li huwa vitali li titjeb il-koordinazzjoni ta’ sensiela ta’ fondi, kif ukoll bejn il-politika ta’ koeżjoni kollha kemm hi u l-politiki ekonomiċi l-oħrajn tal-UE (inkluża l-PAK) fi hdan il-qafas imsaħhah ta’ politika baġitarja komuni. Dan għandu johloq effett multiplikatur u jsahhah l-effikaċja tal-investimenti. L-għan għandu jkun kooperazzjoni isahh fuq il-politika ekonomika (inkluża l-politika ta’ koeżjoni), sabiex tiġi stabbilita governanza ekonomika komuni, talinqas fiż-żona tal-euro; il-Kumitat ripetutament appella biex dan isir u sfortunatament, is-summit ta’ Diċembru 2011 falla li jwettqu.

1.7 Huwa kruċjali wkoll li titjeb is-shubija istituzzjonali li bhalissa hija zbilanċjata bejn il-Kummissjoni, l-Istati u r-reġjuni, sabiex il-Kummissjoni terġa’ tibda ttiprovdi appoġġ u gwida. Din is-shubija għandha tiġi appoġġgata f’kull fażi mill-imsieħba soċjali skont l-Artikolu 5(1) tal-proposta għal regolament dwar id-dispożizzjonijiet komuni, u li spiss għandhom biss rwol ta’ konsultazzjoni u informazzjoni, billi jtfassal kodiċi ta’ kondotta għall-UE kollha kemm hi u parametri għall-valutazzjoni tal-valur miżjud tas-shubija.

1.8 Il-Kumitat jahseb li semplifikazzjoni minn fuq għal isfel u minn isfel għal fuq hija prijorità assoluta, għall-Fonda ta’ Koeżjoni u għall-Fondi Strutturali kollha; għandhom jitnaqqsu

l-pagamenti amministrattivi, possibilmint tiġi stabbilita miżata b'rata fissa għal xi tipi ta' proġetti, u jiġi applikat il-prinċipju ta' "darba biss".

1.9 Għall-Istati Membri li l-aktar li ntlawtu mill-kriżi, il-politika ta' koeżjoni hija wahda mill-aktar strumenti importanti li għandhom biex inaqqsu d-differenzi soċjali, ekonomiċi u reġjonali, kif ukoll biex jirrilanċjaw it-tkabbir u jggarantixxu s-sostenibbiltà.

1.10 **Kofinanzjament:** il-kriterji għal kofinanzjament għandhom jiġu analizzati b'aktar reqqa u riveduti; għandhom jintrabtu mal-kondizzjonijiet reali baġitarji tal-awtoritajiet lokali u reġjonali sabiex jiġu evitati sitwazzjonijiet fejn l-awtoritajiet l-izjed vulnerabbli ma jkollhomx aċċess għal fondi.

1.11 Il-Kumitat jahseb li l-isfond attwali ta' riforma u aġġustament tad-dejn organizzat f'zewġ fażijiet (l-ewwel l-awsterità, bħala theddida, umbagħad it-tkabbir) ma jhallix spazju għal politika tal-investment u tat-tkabbir. Jahseb ukoll li t-tkabbir u l-awsterità jridu jimxu b'mod parallel. Għaldaqstant, il-politika ta' koeżjoni għandha tkun immirata f'dik id-direzzjoni, pereżempju l-appoġġ ta' negozji li għandhom dimensjoni teknoloġika qawwija u impatt qawwi fuq l-impjiegi taż-żgħażaġh.

1.12 Il-KESE huwa tal-fehma li l-politiki ekonomiċi mhaddma bħalissa fl-UE (awsterità, restrizzjonijiet baġitarji fil-livell nazzjonali, il-limitazzjoni tal-baġit tal-UE, il-patt fiskali, il-limitazzjoni tal-BĊE, eċċ.) qed jagħtu bidu għal proċess ta' recessjoni b'konsegwenzi li ma jistgħux jibassru, fi żmien meta fil-fatt nehtieġu l-kuntrarju, jiġifieri li hemm bżonn li jittiehdu passi fl-istess hin, jekk mhux qabel, biex jiġu appoġġati t-tkabbir u l-impjiegi permezz ta' proposta iżjed kuratġuża u effettiva. Kontribuzzjoni sostanzjali għal dan il-ghan tista' tiġi mill-Fondi Strutturali (u parzjalment, fuq bażi temporanja, mill-PAK), kif ġie ssuġġerit digà fis-summit tat-30 ta' Jannar 2012, għalkemm f'forma limitata.

1.12.1 Fi kliem iehor, li hemm bżonn huwa "patt ġdid" Ewropew għat-tkabbir<sup>(1)</sup>, pjan li jinvolvi proġetti mmirati ewlenin f'għadd żgħir ta' setturi li huma kapaci jergħu jqajmu l-ekonomija tal-UE fuq saqajha fi żmien relattivament qasir. Dan il-pjan għandu jitqies bħala komplimentari għall-Istrateġija Ewropa 2020 li hija mmirata iktar lejn riżultati fuq medda medja ta' żmien. Pjan ta' din ix-xorta jista' jiġi:

— ffinanzjat b'effett immedjat, permezz ta' fondi residwi mill-programm 2007-2013, li magħhom, u mill-iżjed fis possibbli, jistgħu għal żmien limitat jiżiedu parti mill-fondi pplanati għall-2014-2020;

— implimentat permezz ta' proġetti li jistgħu jitwettqu immedjatament, permezz ta' procedura mgħaġla abbażi tal-prinċipju tas-sussidjarjetà jew permezz ta' bidla radikali "temporanja" fir-regolamenti attwali, li b'hekk jippermettu li jithaffew il-proċess;

(1) Ara l-Opinjoni tal-KESE dwar "It-tkabbir u d-dejn sovrani fl-UE: zewġ proposti innovattivi", ĠU C 143, 22.05.2012, p. 10

— appoġġat u mhegġeg permezz ta' intervent min-naħa tal-BEI permezz ta' hruġ ta' bonds (Artikolu 87 tar-regolament il-ġdid). Dan ikollu effett multiplikatur fuq l-investment, għax jattira kapital minn barra u jipproduċi effett pożittiv fuq id-dejn sovrani fil-konfront tal-euro, li b'hekk tissahhah.

1.12.2 Dan il-pjan ta' tkabbir irid jiġi implimentat skont l-istess kriterji, talinqas għall-ewwel tliet snin tal-programmazzjoni li jmiss.

## 2. Daħla

2.1 F'bosta Opinjonijiet preċedenti tiegħu, il-Kumitat enfasizza l-prinċipji u l-importanza tal-politika ekonomika u ta' koeżjoni soċjali kif ukoll tas-solidarjetà, kif imhaddna fit-Trattat u mtennija fit-testi tal-Kummissjoni.

2.1.1 Dan il-prinċipju issa huwa iktar rilevanti u possibilmint fiktur periklu minn qatt qabel; lanqas il-politika tat-tkabbir, meta l-Istati Membri l-antiki beżgħu li jtitlufu l-fondi u l-Istati Membri l-ġodda kienu mhassba dwar in-nuqqas ta' fondi adegwati biex ilahhqu mad-domanda tal-koeżjoni, ma pprezentat dan il-livell ta' riskju.

2.2 Minkejja dan, il-Kumitat jilqa' b'sodisfazzjon it-tentattiv tal-Kummissjoni biex tqis u tinkludi fl-isfond il-bidliet għar-regolamenti, bħall-proposta dwar il-baġit tal-UE tal-gejjieni, l-Istrateġija Ewropa 2020 u l-kriżi tad-dejn sovrani li segwiew u harġet mill-kriżi finanzjarja u li bil-mod qed thedded is-sopravivenza vera u proprja tas-suq intern u għaldaqstant tal-UE stess.

## 3. Il-politika ta' koeżjoni ġdida: sfond, mistoqsijiet, kummenti u punti strateġiċi

3.1 F'Ġunju 2011, il-Kummissjoni adottat pakkett ta' proposti dwar il-qafas finanzjarju multiannwali li se jiffirma l-baži tal-finanzi tal-UE mill-2014 sal-2020. Primarjament, dan il-qafas se jappoġġa l-Istrateġija Ewropa 2020, li għandu jirrilaxxa fondi addizzjonali għall-baġit, possibilmint anke permezz tal-BEI (bonds ta' proġetti u/jew eurobonds).

3.2 Wiehed għandu jzomm f'moħħu wkoll li, bil-kriżi ekonomika li għaddejja bħalissa, hafna Stati Membri ġew kostretti jadottaw miżuri ta' rkupru ibsin hafna u għaldaqstant li jiffriżaw l-investment pubbliku u privat fl-infrastruttura, b'implikazzjonijiet serji għat-tkabbir u l-impjiegi. Barra minn hekk, meta jfasslu l-programmi tagħhom, l-Istati Membri għandhom it-tendenza li jagħtu prijorità lill-proġetti nazzjonali qabel proġetti transkonfinali b'dimensjoni Ewropea.

3.3 L-isfond għad-diskussjoni dwar regolamenti ġodda dwar il-politika ta' koeżjoni għalhekk huwa speċifiku hafna u eċċezzjonali, u għandu jiġi trattat b'dak il-mod. Pereżempju, hija mehtieġa analiżi dwar jekk nistgħux inkomplu b'politika ta' koeżjoni fframmentata u jekk il-kondizzjonalità hijiex risposta suffiċjenti u utli għall-bżonn biex titjeb il-koeżjoni u jiġu meħjunaw dawk l-Istati Membri li huma l-izjed milquata mill-kriżi.

3.4 Fid-dawl tal-problemi estremi li qed tiffaccja l-UE, b'riżorsi limitati li tista' talloka għat-tkabbir, ma jkunx aħjar li nevitaw li nżidu mal-proliferazzjoni ta' regolamenti u kontrolli li l-għadd tagħhom irid jitnaqqas b'mod drastiku, u minflok nikkonkludu l-proġetti li diġà huma fis-sehh? Ir-riżorsi jridu jiġu jiġu użati bl-aħjar mod u bl-aktar mod semplifiki permezz ta' "patt ġdid Ewropew" <sup>(2)</sup> fil-għamla ta' pjan Ewropew straordinarju għat-tkabbir.

3.5 Filwaqt li mhux ha jsiru bidliet radikali lill-istrategija attwali tal-UE, li s-summit tat-8 u d-9 ta' Diċembru naqas milli jindirizza b'suċċess, il-politika ta' koeżjoni tesigi wkoll riforma mill-qiegħ. L-aspett li jqaqas l-ikbar thassib, madankollu, huwa li mhux ha tkun tista' taqdi l-missjoni ewlenija tagħha li tnaqqas il-qasma ekonomika u soċjali bejn ir-regjuni tal-UE, qasma li se tikber minhabba r-reċessjoni li nholqot mill-politiki li kellhom l-ghan li jnaqqsu d-defiċit pubbliku. B'hekk tkun mehtieġa bidla radikali u governanza ekonomika unitarja.

3.6 Il-Kumitat jixtieq jagħmel il-kummenti li ġejjin fir-rigward tal-metodoloġija ssuġġerita mill-Kummissjoni fil-proposta tagħha biex tirriforma r-regolamenti dwar il-ġestjoni tal-politika ta' koeżjoni għall-perjodu 2014-2020, u b'mod partikolari fir-rigward tad-dispożizzjonijiet komuni li jirregolaw il-fondi kollha tal-Qafas Strategiku Komuni:

**3.6.1 Definizzjoni tal-Qafas Strategiku Komuni:** il-Kumitat qed jistenna li jeżamina l-proposta ġdida għal Qafas Strategiku Komuni, li se jiġi ppreżentat mill-Kummissjoni fl-2012. Madankollu, għad irid jiġi stabbilit, parzjalment abbażi tad-diskussjonijiet dwar il-politika ta' koeżjoni li saru fil-Kunsill Ewropew fis-7 ta' Diċembru 2011 <sup>(3)</sup>, kif il-Kummissjoni se titt-raduċi "l-oġġettivi u l-miri tal-prioritajiet tal-Unjoni ta' tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv f'azzjonijiet ewlenin għall-FEŻR, il-FK, il-FSE, il-FAEŻR u l-EMFF".

3.6.1.1 Opinjonijiet preċedenti tal-Kumitat enfasizzaw il-htieġa li l-politika ta' koeżjoni żżomm shaħ il-karatteristiċi ta' politika mahsuba biex issaħħah il-koeżjoni soċjali, ekonomika u territorjali tal-Istati Membri, anke jekk hija allinjata u neċessarjament konsistenti mal-Istrategija Ewropa 2020 u l-oġġettivi tagħha.

3.6.1.2 Ir-rabta bejn dawn l-oġġettivi hija fattur ewlieni fis-suċċess tal-Istrategija Ewropa 2020, iżda l-Kummissjoni għadha ma spjegat eżatt kif ir-rabta bejn l-istrategiji tal-Qafas Strategiku Komuni u l-programmi ta' riforma fil-livell nazzjonali jistgħu jiġu implimentati b'mod funzjonali, koordinat u finanzjament sostenibbli.

**3.6.2 Ftehimiet ta' shubija:** il-Kumitat jaqbel mal-Parlament Ewropew u l-Kumitat tar-Regjuni li l-ftehimiet l-ewwel iridu jiġu nneozjati bejn l-Istati Membri u r-regjuni, umbagħad diskussi bejn l-Istati u l-Kummissjoni.

3.6.2.1 Fil-kuntest tan-negożjati li se jifthu mal-Istati Membri, il-Kumitat jenfasizza l-importanza tal-approċċ ta' governanza fuq diversi livelli ssuġġerit mill-Kummissjoni; madankollu, jappella wkoll għal definizzjoni iktar ċara tal-atturi istituzzjonali (kemm fil-livell nazzjonali kif ukoll lokali) li se jintalbu jfasslu u jiffirmaw ftehimiet ta' shubija mal-Kummissjoni, u għal partecipazzjoni wiesgħa mir-rappreżentanti tas-soċjetà ċivili fil-preparazzjoni ta' dawn id-dokumenti.

**3.6.3 Koncentrazzjoni tematika:** il-Kumitat jappoġġja l-proposta tal-Kummissjoni biex jitnaqqas l-għadd ta' interventi finanzjarji implimentati taħt il-politika ta' koeżjoni, billi r-riżorsi finanzjarji jiġu kkonċentrati fuq proġetti strateġiċi li jitqiesu bhala vitali għas-sostenibilità tal-koeżjoni u tal-proċessi ta' żvilupp ekonomiku li għandhom jiġu attivati f'reġjuni inqas żviluppatti, ta' tranżizzjoni u aktar żviluppatti.

3.6.3.1 L-għażla ta' oqsma tematiċi li fihom għandu jsir investiment fil-perjodu ta' programmazzjoni li jmiss ta' seba' snin hija f'idejn l-Istati Membri, li huma hielsa li jiddeciedu huma, għalkemm id-deċizzjoni għandha ssir b'mod kongunt mal-Kummissjoni wara valutazzjoni bir-reqqa tal-konsistenza tal-proposti mal-Istrategija Ewropa 2020.

**3.7 Kondizzjonalità:** il-Kumitat jirrikonoxxi li din hija wahda mill-kwistjonijiet li dwarha hemm l-ikbar nuqqas ta' ftehim bejn l-istituzzjonijiet Ewropej (Parlament, Kunsill, Kumitat tar-Regjuni, eċċ.) fir-rigward tal-proposta tal-Kummissjoni, u jahseb li t-tifsira, l-ghan u l-metodi għall-applikazzjoni tal-kuncett tal-kondizzjonalità ma ġewx spjegati sew. Għalkemm xi proposti *ex ante* (li għandhom jinkludu l-kondizzjonalità soċjali) jistgħu jitqiesu adatti, il-Kumitat ma jistax jappoġġja l-kondizzjonalità makroekonomika, kif inhi fformulata.

3.7.1 Mingħajr preġudizzju għall-htieġa biex il-Kummissjoni tingħata garanzija li r-riżorsi tal-Fondi Strutturali jintużaw f'konformità mal-prinċipji, l-oġġettivi u l-perjodi ta' żmien stipulati fir-regolamenti Komunitarji, il-Kumitat jemmen li l-Kummissjoni għandha tirrevedi l-proposta tagħha fid-dawl ta' dawn il-konsiderazzjonijiet li ġejjin:

— il-kondizzjonalità hija mekkanizmu li għandu jiffassal u jiġi implimentat b'tali mod li jgħin l-Istati Membri biex jużaw ir-riżorsi bil-mod speċifikat mill-Kummissjoni, iżjed milli bhala mezz biex jiġu penalizzati l-Istati Membri;

— għaldaqstant, l-enfasi fuq il-prinċipji ta' kondizzjonalità (*ex ante*, makroekonomiku) għandha l-ewwel nett tkun diretta lejn miżuri li jistgħu jheggu lill-Istati Membri jonfqu b'mod aħjar (f'termini ta' effikaċja u effiċjenza) u iktar malajr dawk ir-riżorsi allokati lir-regjuni li huma l-iżjed imbiegħda mill-medja tal-UE;

<sup>(2)</sup> Ibid.

<sup>(3)</sup> COM(2011) 615 final – 2011/0276 (COD)

— il-Kummissjoni għandha tiffoka iżjed fuq l-istadju ta' ppjanar tal-programmi, jiġifieri l-istadju tal-ippjanar strateġiku meta l-prijoritajiet u r-responsabbiltajiet tal-istituzzjonijiet nazzjonali u reġjonali fir-rigward tal-iżvilupp territorjali jkunu ġew stabbiliti. Il-Kummissjoni għandha tkun iktar attiva biex tgħin lill-pajjiżi u r-reġjuni jużaw il-fondi;

— għandha tinghata l-istess attenzjoni għall-istadju meta tiġi verifikata l-kondizzjonalità *ex ante*. Matul dan l-istadju, għandu jiġi vverifikat li l-Istati Membri għandhom il-kapaċità li jiżguraw konformità mal-prinċipji tal-proporzjonalità u s-sussidjarjetà meta jimplementaw il-politika ta' koeżjoni. Hawnhekk ukoll, il-Kumitat itenni li l-użu tal-prinċipju tal-kondizzjonalità huwa mod validu kif l-Istati Membri jiġu mhegġa japplikaw b'mod korrett ir-regoli dwar il-Fondi Strutturali. Huwa biss f'każijiet eċċezzjonali, meta l-Istat Membru jfittex b'mod ċar u ripetutament li jdewwem ir-riformi mitluba mill-Kummissjoni, li jkun hemm il-possibiltà li jiġu applikati sanzjonijiet.

3.7.2 Fir-rigward tal-kondizzjonalità makroekonomika, il-Kumitat jaqsam it-tfassil li esprimew il-PE u xi Stati Membri dwar il-possibiltà li reġjuni u benefiċjarji tal-programmi Komunitarji jiġu penalizzata minhabba nuqqas ta' twettiq/effiċjenza min-naħa tal-gvern ċentrali fir-rigward ta' politiki sabiex jitnaqqas id-dejn pubbliku. Għandhom jinstabu soluzzjonijiet alternattivi sabiex jiġi evitat li r-responsabbiltà għall-politiki baġitarji nazzjonali titqiegħed fuq spallejn l-istituzzjonijiet reġjonali u l-operaturi li m'għandhom l-ebda influwenza fuq dawn id-deċiżjonijiet. Għal dan il-ghan tkun adatta koordinazzjoni ikbar bejn l-Istati Membri u fi hdnhom.

3.8 Lil hinn mill-kondizzjonalità, il-politika ta' koeżjoni għaldaqstant trid tindirizza għadd ta' kwistjonijiet ewlenin li huma rilevanti għall-fondi kollha. Dawn il-kwistjonijiet jinkludu:

— il-koordinazzjoni u l-komplimentarjetà tal-fondi, u l-koordinazzjoni bejn il-fondi u politiki ekonomiċi Ewropej oħra;

— il-koordinazzjoni istituzzjonali tal-politiki ta' koeżjoni, inkluż permezz ta' kooperazzjoni msahħa;

— is-semplifikazzjoni drastika tal-proċeduri u r-regolamenti dejjem iżjed kumplessi, kemm minn fuq għal isfel kif ukoll minn isfel għal fuq;

— shubija ekonomika u soċjali reali u deċiżiva (barra mill-ishubija istituzzjonali);

— it-tfassil immirat tal-kofinanzjament abbażi tal-kondizzjonijiet fl-istituzzjonijiet lokali;

— rwol imgedded għall-Kummissjoni fejn tinghata prijorità lil proġetti Ewropej u makroreġjonali;

— ir-riżerva għall-prestazzjoni (pagamenti ta' premjazzjoni) tista' tohloq spejjeż amministrattivi addizzjonali u dewmien tal-forniment ta' riżorsi indispensabbli għall-proġetti fil-qasam tal-koeżjoni;

— l-applikabbiltà tat-taxxa fuq il-valur miżjud.

#### 4. Obiettivi ewlenin tal-Fond ta' Koeżjoni

4.1 Il-Fond ta' Koeżjoni twaqqaf fl-1993 għall-Istati Membri bi dhul nazzjonali gross (DNG) ta' inqas minn 90 % tal-medju tal-UE u huwa mmirat primarjament lejn l-infrastruttura fl-oqsma tat-trasport, l-ambjent, l-effiċjenza fl-użu tal-enerġija u l-enerġija rinovabbli. Għaldaqstant, investimenti jiġu mmirati lejn it-twaqqif ta' netwerks tat-trasport u l-enerġija trans-Ewropej, u lejn l-appoġġ tal-effiċjenza fl-użu tal-enerġija, l-użu tal-enerġija rinnovabbli u t-titjib tat-trasport pubbliku.

4.2 Il-fond jirrappreżenta madwar 18 % tal-infiq kollu tal-politika ta' koeżjoni u jgħin fl-implimentazzjoni ta' din il-politika fl-ispirtu tat-Trattat. Madankollu, ir-riżultati marru lil hinn minn dan l-obiettivo: il-Fond ta' Koeżjoni holoq valur miżjud għall-investimenti, ippromova t-tkabbir u l-impjiegi fir-reġjuni fil-mira, minkejja li kienu mifruxa hafna minhabba l-għadd wisq kbir ta' proġetti li ngħataw fondi (1 192 fil-perjodu bejn l-2000 u l-2006).

4.3 Ir-regolament il-ġdid fit li xejn joffri affarijiet godda: l-Artikolu 2 jidentifika l-ambitu tal-fond, jstabbilixxi żewġ listi li jkopru dak li huwa eliġibbli għal finanzjament, u dak li mhuwiex. Aspett stramb tar-regolament huwa li jispeċifika dak li mhuwiex kopert, bħad-diżattivazzjoni ta' impjanti nukleari jew miżuri fil-qasam tad-djar. L-Artikolu 3 jstabbilixxi l-prijoritajiet ta' investiment, jistipola erba' oqsma ta' intervent b'sotto-kategoriji, iżda ma jispeċifikax jekk dawn humiex indikattivi jew obbligatorji, għalkemm dawn l-indikazzjonijiet għandhom jagħmlu l-fondi iżjed flessibbli u faċli għall-użu. L-Artikolu 4 u l-Anness jitttrattaw l-indikaturi.

4.4 Għall-Istati Membri li l-aktar li ntlaw mill-kriżi, il-politika ta' koeżjoni hija waħda mill-aktar strumenti importanti li għandhom biex inaqqsu d-differenzi soċjali, ekonomiċi u reġjonali, kif ukoll biex jirrilanċjaw it-tkabbir u jggarantixxu s-sostenibbiltà.

#### 5. Il-proposta l-ġdida għal Regolament: kummenti

5.1 Il-kummenti taġġna, barra minn dawk fil-punt 3.3, jiffokaw primarjament fuq il-kriterji tal-għażla għal proġetti, ir-riżorsi attribwiti għall-Facilità "Nikkollegaw l-Ewropa" biex jiffinanzjaw in-netwerks ewlenin tat-trasport, u l-indikaturi.

5.2 Fir-rigward tal-għażla ta' proġetti li għandhom jiġu ffinanzjati, mingħajr peregudizzju għall-konsistenza u l-konformità taġġhom mal-linji gwida adottati mill-Parlament u l-Kunsill f'dan il-qasam (netwerks tat-trasport trans-Ewropej, proġetti

ambjentali u proġetti tal-enerġija), il-Kumitat huwa tal-fehma li l-Kummissjoni għandha tindika kemm it-tipi speċifiċi ta' attività eliġibbli biex jingħataw riżorsi mill-Fond ta' Koeżjoni u l-kriterji li jgħinu lill-Istati Membri li jirċievu dawn il-fondi jagħzlu dawk il-proġetti l-izjed adatti għall-objettivi (wisq numerużi) tal-Fond ta' Koeżjoni (hdax b'kollox).

5.3 Il-Kumitat jahseb b'mod partikolari li r-riżorsi użati mill-Fond ta' Koeżjoni fi stadji preċedenti ta' ppjanar ġew mifruxa fuq wisq proġetti, u b'hekk tnaqqas l-impatt globali mixtieq għat-titjib tal-infrastruttura tat-trasport. Ikun tajjeb li titqies is-sitwazzjoni speċifika tal-Istati Membri sabiex issir għażla iżjed kawta u kkonċentrata ta' proġetti ikbar b'impatt ikbar, fis-setturi tat-trasport, tal-ambjent jew tal-enerġija. B'hekk ikun jista' jingħata kontribut iktar effettiv għat-tnaqqis tad-disparitajiet fl-infrastruttura li għadhom jeżistu bejn l-Istati Membri.

5.4 Fir-rigward tar-riżorsi allokatu għall-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa biex jiġu ffinanzjati proġetti tat-trasport, tal-enerġija u tal-komunikazzjoni (total ta' EUR 50 biljun, 10 biljuni minnhom mill-Fond ta' Koeżjoni li diġà għandu din il-mira (prinċipju ta' proporzjonalità)), il-Kumitat jahseb li jehtieg li ssir iktar diskussjoni dwar din id-deċiżjoni, sabiex jiġi spjegat għalfejn il-Kummissjoni għażlet li:

- tohloq fond iehor amministrat ċentralment minn aġenzija eżekuttiva li jkollha tikkoordina mal-programmi strateġiċi l-oħrajn kollha (Ewropej u nazzjonali) fis-settur, kif ukoll mal-Qafas Strateġiku Komuni għall-politika ta' koeżjoni u

l-ftehimiet ta' shubija mal-Istati Membri. Dan se jirriżulta fl-irdupjar li jidher li mhux neċessarju ta' attivitajiet u kompetenzi;

- talloka riżorsi sostanzjali għall-fond, anke jekk huma ammonti żgħar meta mqabbla mal-istimi tal-Kummissjoni tar-riżorsi meħtieġa sabiex jintlaħqu l-htigijiet futuri f'termini tat-trasport ta' oġġetti u passiġġieri (EUR 500 biljun sal-2020), tal-enerġija (EUR 1,5 triljun għall-perjodu 2010-2030) u tal-komunikazzjoni (EUR 250 biljun). Dawn ir-riżorsi ser jittiehdu jew mill-Fondi Strutturali, jew, f'ammonti iżgħar, mill-Fond ta' Koeżjoni. L-effett ta' dan ikun li jitnaqqsu r-riżorsi disponibbli għall-infrastruttura tat-trasport u l-ambjent, biex b'hekk jinholqu kumplikazzjonijiet żejda. Minhabba l-għadd kbir ta' reġjuni li jista' jkollhom aċċess għal dawn il-fondi, l-impatt ta' dawn ir-riżorsi ma setax ikollu l-effett multiplikatur (proġetti godda u fondi, parzjalment koperti mis-settur privat) li l-Kummissjoni qed tixtieq; ir-riżultat ahhari jkun aktar frammentazzjoni tal-fondi. Bil-għan li jinkiseb l-effett mixtieq, il-Kumitat jirrakomanda li jinstabu mezzi kif jiġi inkluz is-settur privat u biex tiġi evitata l-frammentazzjoni.

5.5 Il-Kumitat jivvaluta b'mod pożittiv l-introduzzjoni tal-indikaturi min-naħa tal-Kummissjoni anke jekk fil-fehma tiegħu huma ġeneriċi u mhux adegwati; pereżempju, ma jintqal xejn dwar l-impatt ambjentali, u jissemmew biss valuri kwantitattivi (indikaturi). L-istess japplika għall-iskart, kilometri ta' toroq li jinbnew, eċċ.

Brussell, 25 ta' April 2012.

*Il-President*  
tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew  
Staffan NILSSON

## ANNEX

**għall-Opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew**

L-emenda li ġejja giet irrifjutata fis-sessjoni plenarja għalkemm irċiviet mill-inqas kwart tal-voti mixhuta:

**Emenda 1 - imressaq minn Teder****Punt 1.11**

Ibdel it-test kif ġej:

- ~~“1.11 Il-KESE huwa tal-fehma li l-politiki ekonomiċi mħaddma bħalissa fl-UE (awsterità, restrizzjonijiet baġitarji fil-livell nazzjonali, il-limitazzjoni tal-baġit tal-UE, il-patt fiskali, il-limitazzjoni tal-BCE, eċċ.) qed jagħtu bidu għal proċess ta' recessjoni b'konsegwenzi li ma jistgħux jibassru, fi żmien meta fil-fatt neħtieġu l-kuntrarju, jiġifieri li hemm bżonn li jittiehdu passi fl-istess hin, jekk mhux qabel, biex l-cwvel u qabel kollox għandhom jiġu appoggati t-tkabbir u l-impjiegi permezz ta' proposta iżjed kuragġuza u effettiva. Kontribuzzjoni sostanzjali għal dan il-ghan tista' tigi mill-Fondi Strutturali (u parzjalment, fuq bażi temporanja, mill-PAK), kif ġie ssuġġerit diġà fis-summit tat-30 ta' Jannar 2012, għalkemm f'forma limitata.”~~

**Raġuni**

The idea that correct and proper budget management in the Member States will lead to an economic recession cannot be accepted. The Committee should not include critical comments about Member States' efforts to balance their budgets in its opinion.

**Riżultat tal-votazzjoni**

Favur: 78

Kontra: 98

Astensjonijiet: 18

---